

## РЕШЕНИЕ 2005/592/ОВППС НА СЪВЕТА

от 29 юли 2005 година

за прилагането на **Обща позиция 2004/161/ОВППС за подновяване на ограничителните мерки срещу Зимбабве**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид **Обща позиция 2004/161/ ОВППС**<sup>(1)</sup> и по-специално член 6 от нея, във връзка с член 23, параграф 2 от Договора за Европейския съюз,

като има предвид, че:

(1) С **Обща позиция 2004/161/ ОВППС** Съветът прие мерки, *inter alia*, за предотвратяване влизането в или транзитното преминаване през териториите на държавите-членки на лица, които участват в дейности, сериозно подронващи демокрацията, зачитането на човешките права и законността в Зимбабве, както и за замразяване на техните финансови и икономически ресурси

(2) На 13 юни 2005 г. Съветът прие Решение 2005/444/ОВППС на Съвета <sup>(2)</sup> за прилагането на **Обща позиция 2004/161/ОВППС** за подновяване на ограничителните мерки срещу Зимбабве след реконструкция на правителството.

(3) Списъкът на лицата, подлежащи на ограничителни мерки, приложен към **Обща позиция 2004/161/ ОВППС** следва да се актуализира, за да обхване онези, които са отговорни за сегашните нарушения на правата на човека, известни под името „операция Murambatsvina” (принудително разрушаване и вътрешно преместване),

РЕШИ:

### *Член 1*

Списъкът на лицата, изложен в приложението към **Обща позиция 2004/161/ОВППС** се заменя със списъка, изложен в приложението към настоящото решение.

### *Член 2*

Настоящото решение влиза в сила от датата на неговото приемане

### *Член 3.*

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник* на Европейския съюз.

---

<sup>(1)</sup> ОВ L 50, 20.2.2004 г., стр.66.

<sup>(2)</sup> ОВ L 153, 16.6.2005 г., стр.37.

Съставено в Брюксел на 29 юли 2005 година.

*За Съвета:*  
*Председател*  
J. STRAW

## *ПРИЛОЖЕНИЕ*

Списък на лицата, цитирани в членове 4 и 5 от Обща позиция 2004/161/ОВППС

Mugabe, Robert Gabriel Президент, роден на 21 февруари 1924 г.

Bonyongwe, Happyton Генерален директор, Централна организация за разследвания, роден на 6 ноември 1960 г.

Buka (известен още като Bhuka), Flora Министър на специалните въпроси, отговарящ за програмите за земята и разселването (бивш държавен министър в канцеларията на вицепрезидента и бивш държавен министър за програмата за земната реформа в кабинета на президента) роден на 25 февруари 1968 г.

Bvudzijena, Wayne Помощник-комисар на полицията, говорител на полицията

Charfika, David Заместник-министър на финансите (бивш Заместник-министър на финансите и икономическото развитие), роден на 7 април 1957 г.

Charamba, George Постоянен секретар на Отдел информация и публичност, роден на 4 април 1963 г.

Charumbira, Fortune Zefanaya Бивш заместник-министър на местното самоуправление, обществените строежи и националното жилищно строителство, роден на 10 юни 1962 г.

Chigudu, Tinaye губернатор на провинция: Manicaland

Chigwedere, Aeneas Soko Министър на образованието, спорта и културата, роден на 25 ноември 1939 г.

Chihota, Phineas Заместник-министър на промишлеността и международната търговия

Chihuri, Augustine Полицейски комисар, роден на 10 март 1953 г.

Chimbudzi, Alice Член на комитета на политбюро на ЗАНУ (ПФ)

Chimutengwende, Chen Държавен министър на обществените и интерактивните работи (бивш Министър на пощите и телекомуникациите), роден на 28 август 1943 г.

Chinamasa, Patrick Anthony Министър на правосъдието, правните и парламентарните въпроси, роден на 25 януари 1947 г.

Chindori-Chininga, Edward Takaruza Бивш министър на мините и минното дело, роден на 14 март 1955 г.

Chipanga, Tongesai Shadreck Бивш Заместник-министър на вътрешните работи, роден на 10 октомври 1946 г.

Chitepo, Victoria Член на Комитета на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), родена на 27 март 1928 г.

Chiwenga, Constantine Командващ отбранителните сили на Зимбабве, Генерал (бивш Командващ армия, Генерал-лейтенант), роден на 25 август 1956 г.

Chiweshe, George Chairman, (Съдия във върховния съд и Председател на комитета за решаване на спорните въпроси), роден на 4 юни 1953 г.

Chiwewe, Willard губернатор на провинция: Masvingo (бивш старши секретар, отговарящ за Специалните въпроси в кабинета на президента) роден на 19 март 1949 г.

Chombo, Ignatius Morgan Chininya Министър на местното самоуправление, обществените строежи и националното жилищно строителство, роден на 1 август 1952 г.

Dabengwa, Dumiso Старши член на комитета на политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден през 1939 г.

Damasane, Abigail Заместник-министър по въпросите на жените, половете и общественото развитие

Goche, Nicholas Tasunungurwa Министър на обществените работи, труда и социалното развитие (бивш държавен министър на националната сигурност в кабинета на президента) роден на 1 август 1946 г.

Gombe, G Председател, Изборна надзорна комисия

Gula-Ndebele, Sobuza Бивш председател на Изборната надзорна комисия

Gumbo, Rugare Eleck Ngidi Министър на икономическото развитие (бивш Държавен министър на държавните предприятия и парадържавните предприятия в кабинета на президента), роден 8 март 1940 г.

Hove, Richard Секретар по икономическите въпроси на политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден през 1935 г.

Hungwe, Josaya (известен още като Josiah) Dunira Бивш губернатор на провинция: Masvingo, роден на 7 ноември 1935 г.

Jokonya, Tichaona Министър на информацията и публичността, роден на 7 декември 1938 г.

Kangai, Kumbirai Член на Комитета на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден на 17 февруари 1938 г.

Karimanzira, David Ishemunyoro Godi Губернатор на провинция: Хараре и Секретар по финансите на политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден на 25 май 1947 г.

Kasukuwere, Saviour Заместник-министър на развитието на младежта и на заетостта и Заместник-секретар по въпросите на младежта на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден на 23 октомври 1970 г.

Kaukonde, Ray Губернатор на провинция: Източна Mashonaland, роден на 4 март 1963 г.

Kuruneru, Christopher Tichaona Бивш Министър на финансите и икономическото развитие, роден на 4 април 1949 г. NB понастоящем под арест

Langa, Andrew Бивш Заместник-министър на околната среда и туризма и бивш Заместник-министър на транспорта и съобщенията

Lesabe, Thenjiwe V. Секретар по въпросите на жените на политбюро на ЗАНУ (ПФ), родена 1933 г.

Machaya, Jason (известен още като Jaison) Max Kokerai Бивш Заместник-министър на мините и минното дело, роден на 13 юни 1952 г.

Made, Joseph Mtakwese Министър на земеделието (бивш Министър на земите, земеделието и провинциалното разселване), роден на 21 ноември 1954 г.

Madzongwe, Edna (известна още като Edina) Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по производството и труда, родена на 11 юли 1943 г.

Mahofa, Shuvai Ben Бивш Заместник-министър по развитието на младежта, половете и заетостта, роден на 4 април 1941 г.

Mahoso, Tafataona Председател, Комисия за медийна информация

Makoni, Simbarashe Заместник генерален секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по икономическите въпроси (бивш Министър на финансите), роден на 22 март 1950 г.

Makwavarara, Sekesai Действащ Кмет на Хараре (ЗАНУ- ПФ)

Malinga, Joshua Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) за инвалидите и лицата в неравностойно положение, роден на 28 април 1944 г.

Mangwana, Paul Munyaradzi Държавен министър (бивш министър на обществените работи, труда и социалното развитие), роден на 10 август 1961 г.

Manyika, Elliot Tarfumanei Министър без портфейл (бивш министър по развитието на младежта, половете и заетостта), роден на 30 юли 1955 г.

Manyonda, Kenneth Vhundukai Бивш Заместник-министър на промишлеността и международната търговия, роден на 10 август 1934 г.

Marumahoko, Rueben Заместник-министър на вътрешните работи (бивш Заместник-министър на енергетиката и енергийното развитие), 4 април 1948 г.

Masawi, Ephraim Sango Губернатор на провинция: Централен Mashonaland

Masuku, Angeline Губернатор на провинция: Южен Matabeleland (Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) за инвалидите и лицата в неравностойно положение, роден на 14 октомври 1936 г.

Mathema, Cain Губернатор на провинция: Bulawayo

Mathuthu, Губернатор на провинция: Северен Matabeleland (Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) за транспорта и социалното благоустройство

Matiza, Joel Biggie Заместник-министър на жилищното строителство в селските райони и социалните места за отдых и култура, роден на 17 август 1960 г.

Matonga, Brighton Заместник-министър на информацията и публичността, роден на 1969 г.

Matshalaga, Obert Заместник-министър на външните работи

Matshiya, Melusi (Mike) Постоянен секретар, Министерство на вътрешните работи

Mbiriri, Partson Постоянен секретар, министерство на местното самоуправление, обществените строежи и националното жилищно строителство

Midzi, Amos Bernard (Mugenva) Министър на мините и развитие на минното дело (бивш министър на енергетиката и енергийното развитие), роден 4 юли 1952 г.

Mnangagwa, Emmerson Dambudzo Министър на жилищното строителство в селските райони и социалните места за отдых и култура, (бивш говорител на Парламента) роден на 15 септември 1946 г.

Mohadi, Kembo Campbell Dugishi Министър на вътрешните работи (бивш Заместник-министър на местното самоуправление, обществените строежи и националното жилищно строителство), роден на 15 ноември 1949 г.

Mooyo, Jonathan Former Държавен министър на информацията и публичността при кабинета на президента, роден на 12 януари 1957 г.

Mooyo, July Gabarari Бивш министър на енергетиката и енергийното развитие (бивш Заместник-министър на местното самоуправление, обществените строежи и националното жилищно строителство), роден 7 май 1950 г.

Mooyo, Simon Khaya Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по правните въпроси, роден през 1945. NB Посланик в Южна Африка

Mprofu, Obert Moses Министър на промишлеността и международната търговия (бивш губернатор на провинция: Matabeleland North) (Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по националната сигурност), роден на 12 октомври 1951 г.

Msika, Joseph W. Вицепрезидент, роден на 6 декември 1923 г.

Msipa, Cephas George Губернатор на провинция: Midlands, роден на 7 юли 1931 г.

Muchena, Olivia Nyembesi (известен още като Nyembezi) Държавен министър на науката и технологиите към кабинета на президента (бивш държавен министър в канцеларията на Вицепрезидент Msika), роден на 18 август 1946 г.

Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange Министър по въпросите на жените, половете и общественото развитие Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по въпросите на половете и културата, роден на 14 декември 1958 г.

Mudedede, Tobaiwa (Tonnethe) Главен регистратор, роден на 22 декември 1942 г.

Mudenge, Isack Stanilaus Goreraivo Министър на висшето образование (бивш министър на външните работи), роден на 17 декември 1941 г.

Mugabe, Grace Съпруга на Robert Gabriel Mugabe, родена на 23 юли 1965 г.

Mugabe, Sabina Старши член на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), родена на 14 октомври 1934 г.

Muguti, Edwin Заместник-министър на здравето и грижите за децата, роден през 1965 г.

Mujuru, Joyce Teurai Rora Вицепрезидент (бивш министър на водните ресурси и инфраструктурното развитие), родена на 15 април 1955 г.

Mujuru, Solomon T.R. Старши член на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден на 1 май 1949 г.

Mumbengegwi, Samuel Creighton Бивш Министър на промишлеността и международната търговия, роден на 23 октомври 1942 г.

Mumbengegwi, Simbarashe Министър на външните работи, роден на 20 юли 1945 г.

Murerwa, Herbert Muchemwa Министър на финансите (бивш министър на висшето образование), роден на 31 юли 1941 г.

Musariri, Munyaradzi Заместник-комисар на полицията

Mushohwe, Christopher Chindoti Министър на транспорта и комуникациите (бивш Заместник-министър на транспорта и комуникациите), роден 6 февруари 1954 г.

Mutasa, Didymus Noel Edwin Министър на националната сигурност (бивш Министър на специалните работи в кабинета на президента, отговарящ за Програмата за борба с корупцията и монополите и бивш секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по международните отношения), роден на 27 юли 1935 г.

Mutezo, Munacho Министър на водните ресурси и инфраструктурното развитие

Mutinhiri, Ambros (известен още като Ambrose) Министър на развитието на младежта, половете и общественото развитие, Бригаден генерал от запаса

Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza Заместник-министър на развитието на малките и средни предприятия и заетостта, (бивш заместник-министър на развитието на малките и средни предприятия, роден на 27 май 1948 г.

Muzenda, Tsitsi V. Старши член на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден на 28 октомври 1922 г.

Muzonzini, Elisha Бригаден генерал (бивш генерален директор на Централната организация за разследвания), роден на 24 юни 1957 г.

Ncube, Abedinico Заместник-министър на обществените работи, труда и социалното развитие (бивш Заместник-министър на вътрешните работи), роден на 13 октомври 1954 г.

Ndlovu, Naison K. Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по производството и труда, роден на 22 октомври 1930 г.

Ndlovu, Richard Заместник Комисариат на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден на 20 юни 1942 г.

Ndlovu, Sikhanyiso Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по Комисариата, роден на 20 септември 1949 г.

Nguni, Sylvester Заместник-министър на земеделието, роден на 4 август 1955 г.

Nhema, Francis Министър на околната среда и туризма, роден на 17 април 1959 г.

Nkomo, John Landa Говорител на Парламента (бивш Министър на специалните работи в кабинета на президента), роден на 22 август 1934 г.

Nyambuza, Michael Reuben Министър на енергетиката и енергийното развитие (бивш Генерал-лейтенант, губернатор на провинция: Manicaland) роден на 23 юли 1955 г.



Nyanhongo, Magadzire Hubert Заместник-министър на транспорта и комуникациите

Nyathi, George Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по науката и технологиите

Nyoni, Sithembiso Gile Glad Министър на развитието на малките и средни предприятия и заетостта, (бивш Министър на развитието на малките и средни предприятия), роден на 20 септември 1949 г.

Parirenyatwa, David Pagwese Министър на здравето и детските грижи (бивш Заместник министър) роден на 2 август 1950 г.

Patel, Khantibhal Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ), роден на 28 октомври 1928 г.

Pote, Selina M. Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ по въпросите на половете и културата

Rusere, Tino Заместник-министър на мините и минното дело (бивш Заместник-министър на водните ресурси и инфраструктурното развитие), роден на 10 май 1945 г.

Sakabuya, Morris Заместник-министър на местното самоуправление, обществените строежи и националното жилищно строителство

Sakupwanya, Stanley Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по здравето и детските грижи

Samkange, Nelson Tapera Crispen Губернатор на провинция: Западен Mashonaland

Sandi ou Sachi, E. (?)Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по въпросите на жените

Savanhu, Tendai Заместник-секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по транспорта и социалното благоустройство, роден на 21 март 1968 г.

Sekeramayi, Sydney (известен още като Sidney) Tigere Министър на отбраната, роден на 30 март 1944 г.

Sekeremayi, Lovemore Директор на изборителната комисия

Shamu, Webster Държавен министър за осъществяване на политиката (бивш Държавен министър за осъществяване на политиката към кабинета на президента) роден 6 юни 1945 г.

Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по информацията и публичността, роден на 29 септември 1928 г.

Shiri, Perence Военовъздушен маршал (Военовъздушни сили) роден на 1 ноември 1955 г.

Shumba, Isaiah Masvayamwando Заместник-министър на образованието, спорта и културата, роден на 3 януари 1949 г.

Sibanda, Jabulani Бивш Председател, Национална асоциация на ветераните от войната, роден на 31 декември 1970 г.

Sibanda, Misheck Julius Mprande Секретар на Кабинета (наследник на №.122 Charles Utete), роден на 3 май 1949 г.

Sibanda, Phillip Valerio (известен още като Valentine) командващ Националната армия на Зимбабве, Генерал-лейтенант, роден на 25 август 1956 г.

Sikosana, Absolom Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по въпросите на младежта

Stamps, Timothy Съветник по здравеопазването в кабинета на президента, роден на 15 октомври 1936 г.

Tawengwa, Solomon Chirume Секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по финансите, роден на 15 юни 1940 г.

Tungamirai, Josiah T. Държавен министър по местните въпроси и овластяването, Военновъздушен маршал; в оставка (бивш секретар на Политбюро на ЗАНУ (ПФ) по местните въпроси и овластяването), роден на 8 октомври 1948 г.

Udenge, Samuel Заместник-министър на икономическото развитие

Utete, Charles Председател на Комитета към Президента за преразглеждане на земите (бивш Секретар на Кабинета), роден на 30 октомври 1938 г.

Veterai, Edmore Старши помощник на комисаря на полицията, Командващ офицер на Хараре.

Zimonte, Paradzai Директор на затворите, роден 4 март 1947 г.

Zhuwao, Patrick Заместник-министър на науката и технологиите (NB племенник на Mugabe)

Zvinavashe, Vitalis Генерал в оставка (бивш началник щаба на отбраната) роден на 27 септември 1943 г.